

Roter Mond

Arie Efrat

Das sind die schönsten Lieder,
die in der dunklen Nacht entstehn:
sie kehren immer wieder,
wenn Sterne am Himmel stehn.

Der rote Mond im Aufgang flammt
und deine Augen glänzen still,
wie Sterne, die auf schwarzem Samt
mir lächeln, wenn ich will.

Leis klingt und sanft das kleine Lied,
das ich dir sing in tiefer Nacht.
Es tönt die alte, alte Weis'
von Liebe, die mich gut gemacht.

Und sinkt der Mond, dann steigt im Ost
das Morgenrot mit seinem Schein.
Die Welt erwacht zu neuem Tag -
und ich schlaf lächelnd ein.

Červený měsíc

Arie Efrat

Mé písně tiché krásy
rodí se spolu s noční tmou
rád slýchám jejich hlasy
když hvězdy na nebi žhnou

Červený měsíc zaplane
a zář tvých očí cítím hřát
jak nebe od hvězd žíhané
se umí usmívat

Zní tiše měkce do noci
má píseň kterou zpívám ti
prastará moudrost horoucí
zpívá o lásky závratí

Až zajde měsíc za obzor
v červácích východ zazáří
svět procitne já usínám
s úsměvem ve tváři